



EN Instruction manual

CN 說明書



Frozen Yogurt Maker
01.493901.16.001

PARTS DESCRIPTION / 零部件說明



[WEEE Logo]



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

1. Upper cover
2. Milk bucket cover
3. Milk bucket
4. Time decrease/ increase buttons
5. Start button
6. Stop button

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

USE

- Press the "start" button once, and then set the fermentation time through pressing the button "+" and "-" to choose the fermentation time (from 0-24 hours) If you set it at 0 hour, it will go into the refrigeration working mode directly and the display screen shows "L") Usually, we set it at 8-12 hours (when using yogurt as the fermentation source, the fermentation time will be set at 4-8 hours.)
- After choosing the fermentation time, press the "start" button again and the display screen will show the chosen fermentation time. Now the machine has entered the fermentation working mode. If you need to change the fermentation time during this process, please press the "start" button for 3 seconds and the figure on the display screen will not flash to show, then you can choose the time again by pressing the "+" and "-" button. After that, press the "start" again, and the display screen will show the fermentation time figure that you just chose.
- After the fermentation (the fermented yogurt will condensed into "bean curd jelly" shape, the longer the fermentation time, the thicker the acidity), the machine stops working and it will enter the refrigeration working mode after 2 minutes, the display screen will show "L" (as long as you keep the machine on, it will be in the refrigeration working mode all the time.)
- Turn off the machine: directly press the "stop" button for 3 seconds and then the machine will enter the standby mode.

Recipes

- Make sure the milk bucket is sterilized before making yoghurt: keep the milk bucket into boilin water more than 1 minute. The sterilization is only needed for the milk bucket and the bucket cover.
- Make the materials according to any one of the below recipes. And distribute the material well.
 - Recipe 1: merchant refrigerated fresh milk 1000ml + ferment or 50ml refrigerated pure yogurt.
 - Recipe 2: aseptic encapsulation pure milk 1000ml + ferment or 50ml refrigerated pure yogurt.
 - Recipe 3: milk made from the milk powder and water mixture 1000ml + ferment or 50ml refrigerated pure yogurt.
 - Recipe 4: cooked Soya-bean milk 1000ml + ferment or 50ml refrigerated pure yogurt.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.

ENVIRONMENT

♻️ This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at <http://www.service.princess.info/>

ZH-CHT 說明手冊

安全

- 若忽視安全指示，製造商恕不負損壞責任。
- 若電源線受損，須由製造商、其服務代理商或相似的合格人員更換受損的電源線，避免危險。
- 切勿以拉扯電源線的方式搬運電器，並確定電源線未纏繞在一起。
- 電器須放置於穩固、平坦的表面上。
- 使用者不可在裝置已接上電源時離去，讓裝置無人看管。
- 本電器只可供家庭用途使用，並僅限用於原本的製造用途。
- 8 歲以上兒童以及生理、感官或心智不健全之人，或缺乏經驗知識之人，須有人在旁監督，或已指示如何安全使用本電器，且瞭解涉及的危險後，才可使用電器。兒童不可玩耍電器。除非是 8 歲以上的兒童，且有人在旁監督，否則兒童不應進行清潔與使用保養工作。
- 若要保護自己避免觸電，請勿將電源線、插頭或電器浸泡在水中或任何液體中。
- 請勿讓兒童獨自使用裝置，必須有人在旁看管。
- 必須需要隨時保持此電器清潔無虞，因為此電器會直接接觸食物。
- 本電器旨在家中與相似的應用中使用，例如：
 - 商店、辦公室及其他工作環境中的員工廚房。
 - 由飯店、汽車旅館及其他住宅式環境中的客戶使用。
 - 民宿。
 - 農家。

零件說明

1. 上蓋
2. 牛奶桶蓋
3. 牛奶桶
4. 減少/增加時間按鈕
5. 啟動按鈕
6. 停止按鈕

首次使用前

- 請將電器及配件自紙箱中取出。撕下裝置的貼紙、保護膜或塑膠膜。
- 請將裝置放置於平坦、穩固的表面上，並確保裝置周圍至少保留 10 公分的間距。本裝置不適合安裝於櫥櫃或戶外之用。
- 首次使用電器前，請先用濕布擦拭所有可拆卸的零件。切勿使用磨蝕性產品。

使用

- 請按一下「啟動」按鈕，然後按下「+」與「-」按鈕選擇並設定發酵時間 (0-24 小時)。若設為 0 小時，將會直接進入冷藏工作模式，且顯示螢幕亦會顯示「L」。我們通常會設為 8-12 小時 (使用優格作為發酵來源時，發酵時間將設為 4-8 小時)。
 - 選擇發酵時間後，再次按下「啟動」，顯示螢幕將顯示所選的發酵時間。機器現在已進入發酵工作模式。若需要在此過程中變更發酵時間，請按下「啟動」3 秒，顯示螢幕上的數字將不會閃爍顯示，然後您可再次按下「+」與「-」按鈕選擇發酵時間。之後，再次按下「啟動」，顯示螢幕將顯示您所選的發酵時間數字。
 - 發酵後過 (已發酵的優格將凝結成「豆腐凍」形狀，發酵時間越長，酸味也就越濃)，機器將會停止工作，並在 2 分鐘後進入冷藏工作模式。顯示螢幕將會顯示「L」(只要持續開啟機器，就會隨時處於冷藏工作模式下)。
 - 關閉機器：直接按下「停止」按鈕 3 秒，機器將進入待機模式。
- ### 食譜
- 請確定在製作優格前已將牛奶桶消毒：讓牛奶桶裝滿滾沸的水 1 分鐘。只有牛奶桶與牛奶桶蓋需要消毒。
 - 請依照以下任一食譜製作材料。並分配材料。
 - 食譜 1：市售的冷藏鮮奶 1000ml + 酵母或 50ml 冷藏的原味優格。
 - 食譜 2：殺菌包裝的純牛奶 1000ml + 酵母或 50ml 冷藏的原味優格。
 - 食譜 3：以牛奶與熱水沖泡的牛奶 1000ml + 酵母或 50ml 冷藏的原味優格。
 - 食譜 4：煮好的豆漿 1000ml + 酵母或 50ml 冷藏的原味優格。

清潔與保養

- 清潔前，請拔下電器插頭，並等候電器冷卻。
- 切勿電子裝置浸泡在水中或任何其他液體中。本裝置不適合使用洗碗機清洗。
- 使用濕布清潔電器。切勿使用刺激性與磨蝕性清潔劑、菜瓜布或鋼絲刷，以免使裝置受損。
- 已接觸食物的組件可用肥皂水清潔。

環境

♻️ 本電器不可在使用壽命結束時以家庭廢棄物處理，而是要棄置於回收電機電子家用電器的集中回收處。電器、使用手冊及包裝上的符號主要用於引起您對於重要議題的注意。本電器採用可回收的材質。您可回收二手家用電器，對環境保護盡一份心力。請向當地主管機關詢問相關的回收處資訊。

支援

您可在 <http://www.service.princess.info/> 網站中找到所有可用資訊與備用零件！